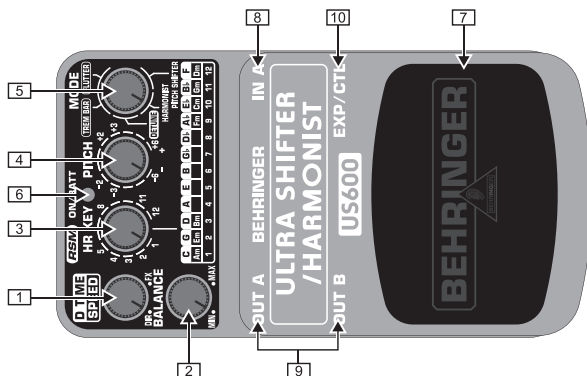


Благодарим за доверие, оказанное нам покупкой BEHRINGER ULTRA SHIFTER/HARMONIST US600. Эта высококачественная педаль эффектов способна смещать высоту отдельных нот или целых аккордов, а также создавать аккуратные гармонии. Подтяните ноту, получите эффект движения тремола бриджа или флаттера простым нажатием на педаль.

1. Элементы управления



Вид сверху

- [1] В зависимости от выбранной модели эффекта, регулятор **D TIME/SPEED** выполняет две различные функции. В режимах TREM BAR и FLUTTER он определяет скорость изменения высоты тона. В режиме DETUNE он устанавливает время задержки эффекта. В режимах PITCH SHIFTER и HARMONIST регулятор не используется.
- [2] Регулятор **BALANCE** устанавливает баланс между прямым и обработанным сигналом в режимах PITCH SHIFTER, DETUNE и HARMONIST. В положении MIN слышен только прямой сигнал, а в положении MAX – только эффект. В режимах TREM BAR и FLUTTER регулятор определяет уровень на выходе педали эффектов.
- [3] Регулятор **HR KEY** используется в режиме HARMONIST для установки тональности, в которой вы играете. Правильная установка, является залогом того, что генерируемые педалью ноты лежат в нужной тональности. Вы можете выбрать одну из 10 тональностей:

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. до мажор (ля минор) | 2. соль мажор (ми минор) |
| 3. ре мажор (си минор) | 4. ля мажор (фа-диез минор) |
| 5. ми мажор (до-диез минор) | 6. си мажор (соль-диез минор) |
| 7. фа-диез мажор (ре-диез минор) | 8. до-диез мажор (ля-диез минор) |
| 9. фа минор (соль-диез мажор) | 10. до минор (ре-диез мажор) |
| 11. соль минор (ля-диез мажор) | 12. фа мажор (ре минор) |

- [4] Регулятор **PITCH** определяет величину смещения тона. В режиме HARMONIST он служит для выбора интервала, добавляемого к прямому сигналу.

- [5] Селектор служит для выбора одного из пяти типов эффектов:
PITCH SHIFTER: Добавляет к оригинальному сигналу его копию, смещенную максимум на две октавы вверх или вниз. Используйте регулятор PITCH для установки величины смещения высоты (-24, -12, -7, -5, -2, -1, +3, +4, +5, +7, +12, +24).

HARMONIST: Добавляет к оригинальному сигналу гармонии, лежащие в пределах максимум двух октав вверх или вниз. Используйте регулятор PITCH для установки желаемого значения интервала (-2 Oct, -1 Oct, -6th, -5th, -4th, -3rd, +3rd, +4th, +5th, +6th, +1 Oct, +2 Oct). Интервалы являются динамическими и подстраиваются под тональность в зависимости от положения HR KEY.

DETUNE: Добавляет к оригиналу его слегка расстроенную копию со смещением высоты в пределах 30 центов вверх или вниз (-30 C, -25 C, -20 C, -15 C, -10 C, -5 C, +5 C, +10 C, +15 C, +20 C, +25, +30 C). Используйте регулятор PITCH для установки значения смещения высоты и D TIME/SPEED для установки времени задержки.

TREM BAR: Расстраивает входной сигнал максимально на две октавы вверх или вниз подобно эффекту, получаемому при помощи ручки вибрато на гитаре. Используйте регулятор PITCH для установки величины смещения высоты (-12, -5, -4, -3, -2, -1, +1, +2, +3, +4, +5, +12) и D TIME/SPEED для установки времени достижения высоты, установленного PITCH. Эффект включен только при нажатой педали.

FLUTTER: Циклически изменяет высоту входного сигнал в пределах одной октавы вверх или вниз подобно эффекту, создаваемому быстрым перемещением ручки вибрато. Используйте регулятор PITCH для установки величины смещения высоты (-12, -5, -4, -3, -2, -1, +1, +2, +3, +4, +5, +12) и D TIME/SPEED для установки времени достижения значения, установленного PITCH. Эффект включен только при нажатой педали.

- [6] Голубой светодиод **ON/BATT** горит когда эффект включен.

- [7] Используйте педальный переключатель для включения/выключения эффекта.

- [8] Для подключения инструмента используйте 6,3-мм моноджек **IN**.

[9] Два выхода *OUT A* и *OUT B* на 6,3-мм моноджеках посылают сигнал на усилитель. В режимах *PITCH SHIFTER*, *HARMONIST* и *DETUNE* сигналы обоих разъемов отличаются. Через выход *OUT A* поступает обработанный сигнал, в то время как выход *OUT B* реплицирует входной сигнал. Соотношение громкостей на обоих выходах зависит от положения регулятора *BALANCE*. В режимах *TREM BAR* и *FLUTTER* на оба выхода подаются обработанные сигналы.

[10] Используйте 6,3-мм стереоджек *EXP/CTL* для подключения педали экспрессии. При коммутации устройств педаль экспрессии должна находиться в отжатом (нулевом) положении. После подключения нажмите педаль экспрессии до упора и установите регулятором *PITCH* желаемое значение смещения высоты. Теперь вы можете изменять высоту в пределах установленных регулятором *PITCH* значений: педаль отжата = оригинальная высота, педаль нажата до упора = максимальное изменение высоты.

Разъем *DC IN* служит для подключения внешнего 9 В блока питания (в комплект не входит). **БАТАРЕЙНЫЙ ОТСЕК** расположен под крышкой педали. Чтобы установить или заменить батарею 9 В (в комплект не входит), осторожно сожмите шарниры шариковой ручкой и удалите крышку педали. Постарайтесь при этом не поцарапать прибор.

US600 не имеет выключателя питания. Устройство включится, как только Вы вставите штекер в гнездо IN. При длительных перерывах в эксплуатации US600 следует вынимать штекер из гнезда IN. Это продлит срок службы батарейки.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР находится на нижней стороне прибора.

В редких случаях нормальная работа устройства может быть нарушена под влиянием внешних факторов (например, электростатических разрядов), которые могут вызвать искажение звука или функциональные сбои. Для восстановления работоспособности, пожалуйста, уменьшите громкость подключенных усилителей и перезапустите устройство, временно отсоединив входной кабель.

2. Гарантия

Актуальные гарантийные условия Вы можете найти на нашем Веб-сайте <http://www.behringer.com>.

3. Технические характеристики

In	
Разъем	6,3-мм моноджек
Импеданс	500 кОм
Out A	
Разъем	6,3-мм моноджек
Импеданс	1 кОм
Out B	
Разъем	6,3-мм моноджек
Импеданс	1 кОм
Блок питания	
9 В~, 100 мА, стабилизированный	BEHRINGER PSU-SB
США/Канада	120 В ~, 60 Гц
Европа/Соединенное Королевство/Австралия	230 В ~, 50 Гц
Китай/Корея	220 В ~, 50/60 Гц
Япония	100 В ~, 50/60 Гц
Разъем питания	2-мм DC-разъем, минусовой сердечник
Батарейка	9 В, тип 6LR61 "крона"
Потребляемая мощность	30 мА
Габариты (В x Ш x Г)	прибл. 54 x 70 x 123 мм
Вес	прибл. 0,33 кг

Фирма BEHRINGER прилагает все усилия для обеспечения наивысшего качества своей продукции. Необходимые модификации производятся без предварительного уведомления. Поэтому технические данные и внешний вид устройства могут отличаться от приведенных в данном документе.

4. Указания по технике безопасности

Не эксплуатируйте прибор вблизи от источников воды и тепла. Применяйте только авторизованные дополнительные устройства. Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Ремонт может производить только квалифицированный специализированный персонал, **особенно при повреждениях сетевого провода или сетевого вилки.**

Технические характеристики и внешний вид прибора могут быть изменены без предварительного уведомления. Содержащаяся здесь информация является актуальной на момент сдачи документа в печать. Фирма BEHRINGER не несет ответственность за ущерб, причиненный лицу какой-либо формулировкой, изображением или утверждением, приведенным в настоящем документе. Цвет и спецификация продукта могут незначительно отличаться от приведенных. Продукты BEHRINGER продаются только нашими авторизованными дилерами. Дистрибьюторы и дилеры не являются представителями BEHRINGER и не имеют права связывать BEHRINGER явными или подразумеваемыми обязательствами или утверждениями. Полная или частичная перепечатка или размножение настоящего документа в любой форме и любым способом, электронным или механическим, допускается только с письменного согласия BEHRINGER International GmbH.

ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.

(c) 2007 BEHRINGER International GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Muenchheide II, Германия.
Тел. +49 2154 9206 0, Факс +49 2154 9206 4903